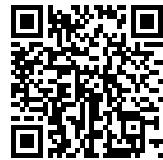


ENGLANG4038 History of Scots

Reading List for History of Scots

[View Online](#)



@book{Aitken_Macafee_2002, address={[Edinburgh]}, title={The older Scots vowels: a history of the stressed vowels of older Scots from the beginnings to the eighteenth century}, volume={Scot. Text S.}, publisher={Scottish Text Society}, author={Aitken, A. J. and Macafee, Caroline}, year={2002} }

@book{Aitken_McDiarmid_Thomson_International Conference on Scottish Language and Literature, Medieval and Renaissance_1977, address={Glasgow}, title={Bards and makars: Scottish language and literature : medieval and Renaissance}, publisher={University of Glasgow Press}, author={Aitken, A. J. and McDiarmid, Matthew P. and Thomson, Derick S. and International Conference on Scottish Language and Literature, Medieval and Renaissance}, year={1977} }

@misc{Aitken_Robert Henryson Society_1996, address={Glasgow}, title={How to pronounce older Scots: a soundguide}, publisher={Scotsoun}, author={Aitken, A. J. and Robert Henryson Society}, year={1996} }

@book{Anderson_2013, address={Amsterdam}, title={Language in Scotland: corpus-based studies}, volume={volume 19}, url={https://ebookcentral.proquest.com/lib/gla/detail.action?docID=1402858}, publisher={Rodopi}, author={Anderson, Wendy}, year={2013} }

@article{Bailey_1991, title={Scots and Scotticisms: Language and Ideology}, volume={26}, url={https://scholarcommons.sc.edu/ssl/vol26/iss1/7/}, number={1}, journal={Studies in Scottish Literature}, author={Bailey, Richard}, year={1991}, pages={65-77} }

@book{Bann_Corbett_2015, address={Edinburgh}, title={Spelling Scots: the orthography of literary Scots, 1700-2000}, publisher={Edinburgh University Press}, author={Bann, Jennifer and Corbett, John}, year={2015} }

@article{Basker_1991, title={Scotticisms and the Problem of Cultural Identity in Eighteenth-Century Britain}, volume={NS15}, journal={Eighteenth- Century Life}, author={Basker, James G.}, year={1991}, pages={81-95} }

@book{Burns, Robert_University of Stirling_1987, address={Stirling}, title={Two glossaries by Robert Burns: the glossaries to the Kilmarnock and Edinburgh poems reproduced in facsimile}, volume={University of Stirling Bibliographical Society occasional publications}, publisher={University of Stirling Bibliographical Society}, author={Burns, Robert and University of Stirling}, year={1987} }

@book{Colville of Culross_Baxter_2010, address={Edinburgh}, title={Poems of Elizabeth

Melville, Lady Culross: unpublished work from manuscript and 'Ane Godlie Dreame'}, publisher={Solequium}, author={Colville of Culross, Elizabeth Colville and Baxter, Jamie Reid}, year={2010} }

@book{Corbett_1997, address={Edinburgh}, title={Language and Scottish literature}, volume={Scottish language and literature}, publisher={Edinburgh University Press}, author={Corbett, John}, year={1997} }

@book{Corbett, John_1999, address={Clevedon, Bristol}, title={Written in the language of the Scottish nation: a history of literary translation into Scots}, volume={Topics in translation}, publisher={Multilingual Matters Ltd}, author={Corbett, John}, year={1999} }

@book{Donaldson_1989, address={Aberdeen}, title={The language of the people: Scots prose from the Victorian revival}, publisher={Aberdeen University Press}, author={Donaldson, William}, year={1989} }

@book{Dossena, Marina_Dossena, Marina_2005, address={Edinburgh}, title={Scotticisms in grammar and vocabulary: 'Like runes upon a standin' stane'?}, publisher={John Donald Publishers}, author={Dossena, Marina and Dossena, Marina}, year={2005} }

@book{Douglas_2009, address={Edinburgh}, title={Scottish newspapers, language, and identity}, url={https://ezproxy.lib.gla.ac.uk/login?url=https://dx.doi.org/10.3366/edinburgh/9780748624379.001.0001}, publisher={Edinburgh University Press}, author={Douglas, Fiona}, year={2009} }

@book{Sher, Richard B._1993, address={Edinburgh}, title={Sociability and society in eighteenth-century Scotland}, publisher={Mercat Press}, author={Dwyer, John and Sher, Richard B.}, year={1993} }

@book{Findlay, Bill_2004, address={Clevedon}, title={Frae ither tongues: essays on modern translations into Scots}, volume={Topics in translation}, publisher={Multilingual Matters}, author={Findlay, Bill}, year={2004} }

@book{Gish, Nancy K._1992, address={Orono, Maine}, title={Hugh MacDiarmid: man and poet}, volume={The man/woman and poet series}, publisher={National Poetry Foundation}, author={Gish, Nancy K.}, year={1992} }

@article{Gorlach_1990, address={[Aberdeen]}, title={'Haw, the Wickit Things Weans Dae!' Max and Moritz in Scots}, volume={9}, number={Winter}, journal={Scottish language: an annual review}, publisher={[Association for Scottish Literary Studies]}, author={Gorlach, Manfred}, year={1990}, pages={34-51} }

@book{Görlach_2002, address={Heidelberg}, title={A textual history of Scots}, volume={Sprachwissenschaftliche Studienbücher}, publisher={Universitätsverlag C. Winter}, author={Görlach, Manfred}, year={2002} }

@book{Grant_Dixon_1921, address={Cambridge}, title={Manual of modern Scots}, publisher={Cambridge U.P.}, author={Grant, William and Dixon, James Main}, year={1921} }

@book{Hoenselaars_2004, address={London}, title={Shakespeare and the language of translation}, volume={The Arden Shakespeare}, publisher={Arden Shakespeare}, author={Hoenselaars, A. J.}, year={2004} }

@article{Jones_1994, title={Alexander Geddes: an eighteenth century Scottish orthoepist and dialectologist}, volume={28}, DOI={10.1515/flih.1994.15.1-2.71}, number={Historica vol. 15,1-2}, journal={Folia Linguistica Historica}, author={Jones, Charles}, year={1994} }

@book{Jones_1995, address={Edinburgh}, title={A language suppressed: the pronunciation of the Scots language in the 18th century}, publisher={John Donald}, author={Jones, Charles}, year={1995} }

@book{Jones_1997, address={Edinburgh}, title={The Edinburgh history of the Scots language}, publisher={Edinburgh University Press}, author={Jones, Charles}, year={1997} }

@book{Jones_2002, address={East Linton}, title={The English language in Scotland: an introduction to Scots}, publisher={Tuckwell}, author={Jones, Charles}, year={2002} }

@book{Kay_Mackay_2005, address={Edinburgh}, title={Perspectives on the older Scottish tongue: a celebration of DOST}, publisher={Edinburgh University Press}, author={Kay, Christian and Mackay, Margaret A.}, year={2005} }

@article{Kidd_2002, title={Race, Theology and Revival: Scots Philology and Its Contexts in the Age of Pinkerton and Jamieson}, volume={3}, number={2}, journal={Scottish Studies Review}, author={Kidd, Colin}, year={2002}, pages={20-33} }

@book{Kirk_2013, address={Amsterdam}, title={Scots: studies in its literature and language}, volume={volume 21}, url={https://ebookcentral.proquest.com/lib/gla/detail.action?docID=1581548}, publisher={Rodopi}, author={Kirk, John M.}, editor={Macleod, Iseabail}, year={2013} }

@book{Learning and Teaching Scotland_2001, address={Dundee}, edition={2nd ed}, title={The kist: A'Chiste anthology}, publisher={Learning + Teaching Scotland}, author={Learning and Teaching Scotland}, year={2001} }

@book{Letley_1988, address={Edinburgh}, title={From Galt to Douglas Brown: nineteenth-century fiction and Scots language}, publisher={Scottish Academic Press}, author={Letley, Emma}, year={1988} }

@book{Lorimer, William Laughton_1983, address={Edinburgh}, title={The New Testament in Scots}, publisher={Published for the Trustees of the W.L. Lorimer Memorial Trust Fund by Southside (Publishers)}, author={Lorimer, William Laughton}, year={1983} }

@book{Low, Donald A._1975, address={London}, title={Critical essays on Robert Burns}, volume={The Scottish series}, publisher={Routledge and Kegan Paul}, author={Low, Donald A.}, year={1975} }

@book{Macafee, Caroline_Macleod, Iseabail_Aitken, A. J._1987, address={Aberdeen},

title={The Nuttis Schell: essays on the Scots language presented to A.J. Aitken},
 publisher={Aberdeen University Press}, author={Macafee, Caroline and Macleod, Iseabail and Aitken, A. J.}, year={1987} }

@book{ Macleod, Iseabail_McClure, J. Derrick_2012, address={Edinburgh},
 title={Scotland in definition: a history of Scottish dictionaries}, publisher={John Donald},
 author={Macleod, Iseabail and McClure, J. Derrick}, year={2012} }

@misc{2008, title={When antiquarians looked at the thistle – Late Modern views of Scotland's linguistic heritage},
 url={https://www.thebottleimp.org.uk/2008/11/when-antiquarians-looked-at-the-thistle-late-modern-views-of-scotlands-linguistic-heritage/}, author={Marina Dossena},
 year={2008} }

@book{ McArthur_Aitken_English As We Speak It In Scotland (Conference)_Scotland's Languages : the Contemporary Situation (Conference)_1979, address={[Edinburgh]},
 title={Languages of Scotland}, volume={Occasional papers (Association for Scottish Literary Studies)}, publisher={W. and R. Chambers}, author={McArthur, Tom and Aitken, A. J. and English As We Speak It In Scotland (Conference) and Scotland's Languages : the Contemporary Situation (Conference)}, year={1979} }

@book{ McClure_1983, address={Aberdeen}, title={Scotland and the Lowland tongue: studies in the language and literature of Lowland Scotland in honour of David D. Murison}, publisher={Aberdeen University Press}, author={McClure, J. Derrick}, year={1983} }

@book{ McClure_1988, address={Edinburgh}, title={Why Scots matters}, volume={Saltire Society}, publisher={Saltire Society}, author={McClure, J. Derrick}, year={1988} }

@book{ McClure_1995, address={Amsterdam}, title={Scots and its literature}, volume={v. 14},
 url={https://ebookcentral.proquest.com/lib/gla/detail.action?docID=811307}, publisher={J. Benjamins Pub}, author={McClure, J. Derrick}, year={1995} }

@book{ McCulloch, Margery Palmer_McIlvanney, Brian_Association for Scottish Literary Studies_2004, address={Glasgow}, title={Modernism and nationalism: literature and society in Scotland, 1918-1939 : source documents for the Scottish Renaissance}, volume={The Association for Scottish Literary Studies}, publisher={Association for Scottish Literary Studies}, author={McCulloch, Margery Palmer and McIlvanney, Brian and Association for Scottish Literary Studies}, year={2004} }

@book{ Meier_Mackenzie_Todd_1989, address={Dordrecht}, title={In other words: transcultural studies in philology, translation, and lexicology presented to Hans Heinrich Meier on the occasion of his sixty-fifth birthday}, publisher={Foris Publications}, author={Meier, Hans Heinrich and Mackenzie, J. Lachlan and Todd, Richard}, year={1989} }

@book{ Meurman-Solin_1993, address={Helsinki}, title={Variation and change in early Scottish prose: studies based on the Helsinki corpus of older Scots}, volume={Annales Academiae Scientiarum Fennicae}, publisher={Suomalainen Tiedeakatemia}, author={Meurman-Solin, Anneli}, year={1993} }

@book{Murison_1984, address={Edinburgh}, title={The guid Scots tongue}, publisher={Mercat Press}, author={Murison, David}, year={1984} }

@article{National Library of Scotland, title={First Scottish Books}, url={http://digital.nls.uk/firstscottishbooks/}, author={National Library of Scotland} }

@book{Purves, David_1997, address={Edinburgh}, title={A Scots grammar: Scots grammar and usage}, publisher={Saltire Society}, author={Purves, David}, year={1997} }

@book{Purvey_Wycliffe_Nisbet_Law_Hall_1901, address={Edinburgh}, title={The New Testament in Scots: being Purvey's revision of Wycliffe's version turned into Scots by Murdoch Nisbet c. 1520}, volume={Scot. Text S.}, publisher={Scottish Text Society}, author={Purvey, John and Wycliffe, John and Nisbet, Murdoch and Law, T. G. and Hall, Joseph}, year={1901} }

@article{Rennie_2011, title={Boswell's Scottish Dictionary Rediscovered}, volume={32}, url={https://ezproxy.lib.gla.ac.uk/login?url=https://muse.jhu.edu/journals/dictionaries/v032/32.1.rennie.html}, journal={Dictionaries: Journal of the Dictionary Society of North America}, publisher={Dictionary Society of North America}, author={Rennie, Susan}, year={2011}, pages={94-110} }

@book{Rennie, Susan_2012, address={Oxford}, title={Jamieson's dictionary of Scots: the story of the first historical dictionary of the Scots language}, publisher={Oxford University Press}, author={Rennie, Susan}, year={2012} }

@book{Rennie_Craigie_2004, address={Dundee}, title={Dictionary of the Scots language: Dictionar o the Scots leid}, url={http://www.dsl.ac.uk}, publisher={University of Dundee}, author={Rennie, Susan and Craigie, William A.}, year={2004} }

@book{Robinson_Scottish National Dictionary Association_1999, address={Edinburgh}, edition={[3rd ed.]}, title={Concise Scots dictionary}, publisher={Polygon}, author={Robinson, Mairi and Scottish National Dictionary Association}, year={1999} }

@book{Rozendaal_Jack_1997, address={Edinburgh}, title={The Mercat anthology of early Scottish literature, 1375-1707}, publisher={Mercat}, author={Rozendaal, P. A. T. and Jack, Ronald D. S.}, year={1997} }

@book{Smith_1902, address={Edinburgh}, title={Specimens of Middle Scots: with introduction, notes and glossary}, publisher={William Blackwood}, author={Smith, G. Gregory}, year={1902} }

@article{Smith_2007, title={Copia Verborum: The Linguistic Choices of Robert Burns}, volume={58}, DOI={10.1093/res/hgm002}, number={233}, journal={The Review of English Studies}, author={Smith, J. J.}, year={2007}, month={Mar}, pages={73-88} }

@book{Smith_Scottish Text Society_2012, address={Woodbridge, Suffolk}, title={Older Scots: a linguistic reader}, volume={The Scottish Text Society}, publisher={Boydell Press}, author={Smith, J. J. and Scottish Text Society}, year={2012} }

@book{Smith_1952, address={Edinburgh}, title={Robert Fergusson 1750-1774: essays by various hands to commemorate the bicentenary of his birth}, publisher={Nelson},

author={Smith, Sydney Goodsir}, year={1952} }

@book{Soutar, William_1943, address={London}, edition={Revised and enlarged edition}, title={Seeds in the wind: poems in Scots for children}, publisher={Andrew Dakers}, author={Soutar, William}, year={1943} }

@book{Stevenson, Robert Louis_1920, address={London}, title={Underwoods}, author={Stevenson, Robert Louis}, year={1920} }

@book{Templeton_Aitken_1973, address={[Aberdeen] (c/o Dr D.S. Hewitt, Department of English, University of Aberdeen, King's College, Old Aberdeen)}, title={Lowland Scots: papers presented to an Edinburgh conference [on 12th-13th May 1972]}, volume={Occasional papers (Association for Scottish Literary Studies)}, publisher={Association for Scottish Literary Studies}, author={Templeton, Janet M. and Aitken, A. J.}, year={1973} }

@book{Tulloch, Graham_1980, address={London}, title={The language of Walter Scott: a study of his Scottish and period language}, volume={The language library}, publisher={Deutsch}, author={Tulloch, Graham}, year={1980} }

@book{Tulloch_1989, address={Aberdeen}, title={A history of the Scots Bible: with selected texts}, publisher={Aberdeen University Press}, author={Tulloch, Graham}, year={1989} }

@book{Waddell, P. Hately_Tulloch, Graham_1987, address={Aberdeen}, title={The Psalms in Scots: reprint of P. Hately Waddell's the Psalms : frae Hebrew intil Scottis}, publisher={Aberdeen University Press}, author={Waddell, P. Hately and Tulloch, Graham}, year={1987} }

@article{Williams_2013, title={Dictionaries and the Editing of Early Scottish Literature}, volume={vol 14}, url={https://openjournals.library.usyd.edu.au/index.php/JSSSH/article/view/7378}, journal={Journal of the Sydney Society for Scottish History}, author={Williams, Janet Hadley}, year={2013} }

@book{Wilson, James_1915, address={London}, title={Lowland Scotch as spoken in the Lower Strathearn district of Perthshire}, publisher={Oxford University Press}, author={Wilson, James}, year={1915} }

@book{Wilson, James_1923, address={Oxford}, title={The dialect of Robert Burns as spoken in central Ayrshire}, author={Wilson, James}, year={1923} }

@book{Corbett_McClure_Stuart-Smith_2003, address={Edinburgh}, title={The Edinburgh companion to Scots}, url={https://ebookcentral.proquest.com/lib/gla/detail.action?docID=5013842}, publisher={Edinburgh University Press}, year={2003} }

@misc{Dictionary of the Scots Language :: History of Scots to 1700, url={http://www.dsl.ac.uk/about-scots/history-of-scots/} }

@misc{Historical Thesaurus of Scots, url={http://scotsthesaurus.org/} }

@misc{Jamieson's Dictionary Online, url={<http://www.scotsdictionary.com/>} }

@misc{Corpus of Modern Scottish Writing, url={<http://www.scottishcorpus.ac.uk/cmsw/>} }

@misc{SCOTS Corpus, url={<http://www.scottishcorpus.ac.uk/>} }

@misc{From 'makaris' to Makars: Scots literature in Special Collections, url={<http://www.gla.ac.uk/services/specialcollections/virtualexhibitions/frommakaristomakarsscotsliteratureinspecialcollections/#d.en.213824>} }

@misc{From Inglis to Scots | Mapping Sounds to Spellings, url={<http://www.amc.lel.ed.ac.uk/fits/>} }